

REGLAMENT DEL TRIBUNAL ARBITRAL DE GIRONA

Article 1.- Adequació de l'arbitratge a la Llei i a aquest Reglament

1.- La submissió de les parts per conveni arbitral al Tribunal Arbitral de Girona (TAG), de l'Associació a les Comarques de Girona per a l'Arbitratge, implica que l'administració de l'arbitratge, la integració del conveni i la designació dels àrbitres, en tot allò no previst per les parts, s'efectuarà d'acord amb el Reglament en cada moment vigent del Tribunal esmentat, llevat d'allò que s'estableix a la Llei d'Arbitratge de 23 de desembre de 2003.

No obstant, els àrbitres decidiran en equitat quan les parts ho haguessin pactat expressament.

Els àrbitres decidiran les controvèrsies o discrepàncies sotmeses al seu coneixement de conformitat amb les normes escollides per les parts, aplicant-se en defecte les que aquells estimin apropiades. Sens perjudici d'elles, els àrbitres decidiran d'acord a les estipulacions del contracte i tenint en compte els usos aplicables al cas. Tota indicació relativa a l'ordenament jurídic d'un Estat determinat es refereix, a menys que s'expressés el contrari, al dret substantiu d'aquest Estat i no a les seves normes de conflicte de lleis.

2.- Pel fet de la submissió, les parts s'obliguen a complir les decisions de l'àrbitre.

3.- Si el TAG no accepta altra cosa, l'arbitratge es farà per un nombre d'un o tres àrbitres els quals, en aquest últim cas, formaran el col·legi arbitral. L'ús de la paraula "àrbitre" en aquest Reglament es refereix indistintament a qualsevol d'ambdós supòsits.

4.- El TAG rebutjarà aquells arbitratges que no s'ajustin a la Llei i podrà rebutjar, mitjançant acord motivat, aquells altres que les parts acordin de forma diferent a allò previst en aquest Reglament.

5.- El TAG podrà acumular expedients arbitral durant el procediment prearbitral o, a petició de qualsevol dels àrbitres, dins del procés arbitral.

Article 2.- Arbitratge multipart, acumulació i intervenció de tercers originàriament no demandants ni demandats.

1.- Quan una pluralitat de contractes relacionats entre sí continguessin convenis de submissió al TAG redactats en termes essencialment similars, les parts de cadascun que recíprocament no haguessin signat l'altre tindran entre elles legitimació activa i passiva per promoure i/o intervenir en arbitratges derivats d'aquells contractes i que les afectaran per raó de la matèria continguda en el conjunt de tots ells.

2.- El TAG, a instàncies de part, podrà acordar, previ trasllat per al·legacions als àrbitres i parts implicades pel terme de tres dies, l'acumulació a un arbitratge ja en curs, seguit entre les mateixes parts, regit pel mateix procediment i pendent de resolució, d'una nova sol·licitud d'arbitratge, pel que haurà de tenir en consideració també, entre altres circumstàncies, la naturalesa de les noves reclamacions, la seva connexió amb les ja formulades en el procés ja incoat i l'estat en què es trobin les actuacions.

En els casos en què el TAG decideixi acumular la nova sol·licitud a un procediment pendent amb Tribunal arbitral ja constituït, es presumirà que les parts renuncien amb respecte a la nova sol·licitud al dret que els correspon de nombrar àrbitre.

L'acumulació s'acordarà quan el laude que s'hagi de dictar en un dels procediments pugui produir efectes perjudicials en l'altre, o en aquells casos en què entre els

objectes dels àrbitres en què l'acumulació es sol·liciti existeixi connexió que, de seguir-se separadament, poguessin dictar-se laudes amb pronunciaments o fonaments contradictoris, incompatibles o mútuament excloents.

La decisió que finalment adopti el TAG a la vista de l'acumulació plantejada no podrà ser objecte de recurs.

3.- Mentre un arbitratge es trobi pendent de resolució, els àrbitres, a instàncies de part i previ trasllat de la sol·licitud a les restants parts comparegudes per un termini comú de tres dies, podran acordar la intervenció d'un o més tercers en l'arbitratge, sempre que acreditin tenir interès directe i legítim en el resultat del mateix i que el tercer hagi prestat la seva conformitat per escrit.

La sol·licitud i admissió de la intervenció d'un tercer en l'arbitratge quedarà subjecta al pagament per aquest dels drets d'administració del TAG i honoraris dels àrbitres, així com respecte de la intervenció dels pèrits durant el procés, en els termes establerts en el present Reglament.

En cap cas no suposarà la suspensió de la tramitació del procediment, ni implicarà que es retrocedeixin les actuacions ja realitzades, sens perjudici que permetés al tercer, en tot cas, efectuar les al·legacions necessàries per a la seva defensa que hagués pogut efectuar per mor de correspondre a moments processals anteriors a la seva admissió en el mateix. D'aquestes al·legacions se'n donarà trasllat a les altres parts per terme comú de cinc dies.

Article 3.- Inici del tràmit prearbitral

La intervenció del TAG es produirà a sol·licitud de qualsevol de les parts mitjançant escrit introductor i que es presentarà a la seva seu central o en qualsevol de les seves delegacions, si n'hi haguessin. La presentació en forma d'instància donarà lloc a l'inici del tràmit prearbitral. N'hi haurà prou que l'escrit contingui les dades necessàries per a una correcta constitució de l'arbitratge, i sobretot aquelles a les quals es fa referència als articles 4 i 10 d'aquest Reglament.

El procés arbitral queda sotmès als principis d'immediació, audiència, celeritat, contradicció i igualtat de les parts.

Les parts podran comparèixer al procediment arbitral degudament representades i assessorades. Per això serà suficient que la part comuniqui al TAG la identitat completa, domicili, telèfon, fax, correu electrònic dels seus representants, i si escau, al seu assessor, indicant en aquest últim cas la condició en la que actuarà en l'arbitratge.

Article 4.- Contingut de la instància

1.- Juntament amb la sol·licitud s'haurà d'al·legar i acreditar:

- a) El conveni arbitral del qual en resulti la competència del TAG
- b) La representació en què s'actuï, amb la identitat completa i dades rellevants, tant pel que fa al demandant com a la part demandada
- c) Una succinta relació de la pretensió
- d) La proposta sobre el tipus d'arbitratge, número i identitat dels àrbitres, idioma i lloc de tramitació de l'arbitratge així com, en el seu cas, normes aplicables al fons de la controvèrsia

També s'hi podran acompanyar tots aquells documents que es cregui convenient, bé originals o fotocopiats.

2.- Si en el conveni arbitral o en l'escrit introductorí s'ometés de designar algun dels particulars necessaris per a una correcta i completa constitució de l'arbitratge, s'entendrà que la part encarrega la seva designació al TAG.

Abans de començar el tràmit el TAG podrà requerir de l'instant que aclareixi, amplii o rectifiqui alguns extrems, conferint per això un termini de 5 dies. Si dins d'aquest termini es subsanessin les deficiències apreciades la sol·licitud d'arbitratge s'entendrà presentada i vàlidament admesa, retrocedint els seus efectes al moment inicial de la seva presentació. En el supòsit contrari, es procedirà a la no admissió de la sol·licitud de l'arbitratge, comunicant-lo a l'instant.

3.- La inexistència o ineficàcia del conveni arbitral no impedirà que el TAG pugui decidir donar trasllat de la instància a la part instada al sol efecte de propiciar, si les circumstàncies ho permetessin, una submissió a l'arbitratge. En aquest cas l'inici del tràmit prearbitral tindrà efecte a partir d'aquesta submissió.

Article 5.- Còmput dels terminis

1.- Tota notificació o comunicació es considerarà rebuda el dia en què hagi estat entregada personalment al destinatari o en què hagi estat entregada al seu domicili, residència habitual, establiment o direcció. També serà vàlida la notificació o comunicació realitzada per tèlex, fax o altre mitjà de telecomunicació electrònic, telemàtic o d'altre tipus semblant que permetin l'enviament i la recepció i que hagin estat designats per l'interessat.

En el supòsit de que no es descobreixi, després d'una indagació raonable, cap d'aquests llocs, es considerarà rebuda el dia en què hagi estat entregada o intentada l'entrega, per correu certificat o qualsevol altre mitjà en que quedi constància, en l'últim domicili, residència habitual, direcció o establiment coneguts del destinatari.

2.- Els terminis establerts per dies en aquest Reglament es computaran per dies naturals. Llevat habilitació del TAG, el mes d'agost no computarà, inclús pel termini per dictar el laude, llevat acord en contra de les parts. Es computaran des del dia següent al de la recepció de la notificació o comunicació. En el còmput del termini no s'exclouen els dies inhàbils. Si l'últim dia del termini fos festiu en el lloc de recepció de la notificació o comunicació, es prorrogarà fins el primer dia laborable següent. Quan dins aquest termini hagi de presentar-se un escrit, el termini s'entendrà complimentat si l'escrit es tramet dins d'aquell, encara que la recepció es produeixi amb posterioritat.

Els dissabtes i festius en el lloc d'arbitratge es consideraran inhàbils a efectes de la celebració de proves, audiències o presentació física d'escrits.

Article 6.- Trasllat de la instància

1.- Admesa la sol·licitud de l'arbitratge, de la instància o escrit introductorí, se'n donarà còpia a l'altra part perquè, mitjançant un altre escrit introductorí de característiques similars, manifesti la seva conformitat o no a l'arbitratge o a algun dels seus particulars. Aquest escrit haurà de remetre's al TAG en el termini que aquest assenyali i que no podrà ésser superior als 30 dies.

2.- D'aquest trasllat s'exceptuarà el nom dels àrbitres que en el seu cas hagi proposat l'instant segons l'art. 8 d'aquest Reglament.

3.- La notificació es realitzarà en el domicili de l'instat que hagi assenyalat l'instant. De no produir efectes la notificació es farà en qualsevol domicili que pugui aparèixer en el contracte o altre documentació que consti a les actuacions. Si en el contracte les parts haguessin contret la obligació de notificar-se qualsevol canvi de domicili i l'instant negués haver estat informat al respecte, es considerarà el que assenyali el contracte

com a últim domicili, residència habitual, direcció o establiment on realitzar l'esmentada notificació als efectes de l'article 5 de la Llei d'Arbitratge.

4.- Personada la part instada i contestada la sol·licitud d'arbitratge, abans de procedir a la seva admissió, el Tribunal Arbitral podrà també requerir en el seu cas la subsanació en els termes exposats pel que fa a l'instant. D'aquesta contesta, i en el seu cas dels documents acompanyats a la mateixa, es donarà trasllat mitjançant còpia a la part instant.

En cas que no es rebés l'escrit d'aquesta part dins del termini esmentat, se seguirà el procediment en la seva absència, llevat que s'hagi de sobreseure i arxivar l'expedient, per inexistència o ineficàcia del conveni.

5.- En el supòsit de que notificada la sol·licitud d'arbitratge la part demandada no es personés davant el TAG dins del termini concedit, contestant la mateixa o oposant-se negant el sotmetiment de la qüestió a l'arbitratge i/o al sotmetiment al TAG, o expansionessin o qüestionessin d'alguna manera l'existència, validesa i contingut i efectes del conveni arbitral, el TAG adoptarà raonadament la resolució que procedeixi, comunicant-lo a les parts.

Si el TAG decidís continuar amb la tramitació de l'arbitratge la última decisió sobre l'existència, validesa i efectes del conveni arbitral i competència del TAG correspondrà als àrbitres.

Si pel contrari el TAG decidís no continuar amb la tramitació de l'arbitratge, la part demandada, dintre del termini de cinc dies, podrà oposar-se a la decisió del TAG, i en aquest cas es continuarà amb la tramitació de l'arbitratge, corresponent als àrbitres la revisió de la decisió adoptada pel Tribunal i la resolució última sobre l'existència, validesa i efectes del conveni arbitral i competència del mateix. En aquest supòsit, l'instant que s'oposés a la decisió del TAG haurà de consignar —aportant el corresponent justificant d'ingrés junt amb l'escrit d'oposició que es presentés—l'import que, en funció de la quantia de les seves pretensions fixada en el seu escrit de sol·licitud d'arbitratge, o de contesta a aquesta, corresponent al 70% pels drets d'administració del TAG i altre 30% pels honoraris dels àrbitres. No es donarà tràmit a aquesta oposició sense que consti efectuada dita consignació.

L'àrbitre o els àrbitres resoldran la qüestió en el termini de cinc dies a comptar des de la data de la seva confirmació en el càrrec, donant trasllat de la seva resolució a les parts. Si ratifiquen la decisió del TAG imposaran a la part opositora les costes de l'incident, amb pèrdua de l'import de la consignació per ella efectuada, rebutjant l'administració de l'arbitratge; si pel contrari revisés la decisió del Tribunal, acordaran la continuació de la tramitació de l'arbitratge, descomptant a la part les quantitats consignades de les que finalment li corresponguin en conceptes de drets d'administració i honoraris dels àrbitres.

Les prescripcions recollides en els apartats anteriors són tanmateix d'aplicació a la reconvenió, considerant a la part instant o demandant, com a demandats reconvinguts.

Article 7.- Còpies dels escrits presentats

Tots els escrits i documents que presentin les parts hauran d'anar acompanyats, a més a més, de tantes còpies com parts restants implicades i àrbitres hi hagi en l'arbitratge, quedant els originals dipositats i arxivats a la Secretaria del TAG.

Article 8.- Designació d'àrbitres.

1.- En els seus respectius escrits introductoris les parts podran acordar el nombre i la identitat de tots els àrbitres i de qui representi les funcions de President, sempre que

sigui imparell. Durant el termini que resti per contestar la sol·licitud, el Tribunal podrà facilitar a les parts una llista amb un màxim de sis noms entre els quals es farà necessàriament la designació d'àrbitres especialitzats en la matèria objecte de controvèrsia per si desitgen de mutu acord designar a un d'ells, i cada part tindrà l'opció de presentar al TAG els noms d'aquells àrbitres que proposa. En aquest últim supòsit les parts gaudiran d'un termini de cinc dies per indicar les seves preferències, que tant sols seran vinculants per el Tribunal en allò que coincideixin de forma expressa.

En el cas que hi hagués coincidència entre les llistes en algun nom, s'entendrà que les parts l'escullen com a àrbitre.

2.- A falta d'acord sobre el nombre i identitat de l'àrbitre o àrbitres, el TAG acordarà la designació d'un sol àrbitre, llevat que estimi que per la naturalesa, complexitat i altres circumstàncies de la controvèrsia sotmesa a l'arbitratge, precisi el nomenament d'un col·legi arbitral; en aquest cas, aquest estarà integrat per tres membres que seran, a manca d'acord durant el termini per contestar a la sol·licitud de l'arbitratge, designats en la seva totalitat pel TAG, llevat que durant aquest termini, d'ofici o a petició conjunta de totes les parts, estimi procedent la designació per cada una de les parts un àrbitre, designant aquest de comú acord al President. Si en els cinc dies següents a la seva designació dels coàrbitres, no haguessin designat al President, aquest serà designat lliurement pel TAG, tenint en compte els requisits establerts per les parts per ser àrbitre.

En el cas de tres àrbitres, quan en virtut del conveni cada part estigués obligada a nomenar un àrbitre i aquests dos a nomenar al tercer, s'entén que les parts deleguen en el TAG el nomenament del mateix i, fins i tot, de qualsevol dels altres dos que quedés per escollir per les parts, si després d'haver estat requerides transcorreguessin trenta dies sense comunicar al TAG aquests nomenaments.

3.- Si les parts encomanen designar el tercer àrbitre directament al TAG, la designació només es farà una vegada resulti acreditada l'acceptació dels altres àrbitres.

4.- En el supòsit de pluralitat de parts, si existís acord entre totes sobre el nombre i identitat dels àrbitres es procedirà a la seva designació. En cas de no existir acord, s'estarà al que disposa als apartats precedents anteriors.

Article 9.- Acceptació de l'encàrrec pel TAG

1.- Un cop conclòs el tràmit introductori el TAG procedirà, en el seu cas, a l'acceptació de l'encàrrec, a la integració del conveni i a la ratificació dels àrbitres consensuats per les parts, o a la designació o nomenament d'aquells que acordi l'esmentat òrgan arbitral segons les regles establertes a l'article anterior.

2.- L'admissió de l'encàrrec, en el seu cas, no perjudicarà la decisió que al seu dia pogués adoptar l'àrbitre.

Article 10.- Integració del conveni arbitral

Per tal d'integrar degudament els elements essencials de l'arbitratge, si algun extrem no hagués estat previst per les parts en el conveni arbitral, o no s'hagués manifestat de mutu acord en els escrits introductoris, i sens perjudici de les facultats que segons aquest Reglament es reserva el TAG, aquest decidirà, tenint en compte les circumstàncies del cas, sobre el nombre d'àrbitres, el lloc de celebració de l'arbitratge i de l'emissió del laude, el seu idioma, el nomenament de l'àrbitre o àrbitres i, si s'escau, del president del col·legi arbitral, i el termini per dictar el laude.

Article 11.- Nomenament d'àrbitres pel TAG

1.- Si s'escau, el TAG escollirà els àrbitres amb total llibertat de criteri atenent a la seva independència i llibertat, a la naturalesa de la qüestió plantejada, a l'idioma de l'arbitratge, al domicili de les parts i al lloc de celebració de l'arbitratge, sense altres limitacions que les que imposi la Llei.

2.- Només a títol indicatiu, però no vinculant, podran les parts assenyalar alguna característica d'aquells àrbitres la designa dels quals correspongui al TAG.

3.- En arbitratges internacionals, a petició de qualsevol de les parts o a iniciativa pròpia, el TAG podrà nomenar nacionals d'un país diferent als de les parts.

4.- Els àrbitres designats o nomenats per les parts requeriran la confirmació del TAG, quedant aquells subjectes al present Reglament i als honoraris acordats pel TAG dintre del marc de la seva tarifa.

Article 12.- Requisits per a ésser àrbitre

1.- En l'arbitratge de Dret amb un sol àrbitre el TAG designarà com a tal a un jurista, respectant en tot cas les incompatibilitats imposades per la Llei. De tractar-se d'un col·legi arbitral, com a mínim un dels seus membres haurà d'ostentar aquesta condició de jurista.

2.- No podran ésser designats àrbitres en aquest arbitratge institucional qui formi part del TAG o de la Junta Directiva de l'Associació a les Comarques de Girona per a l'Arbitratge, llevat que les parts de comú acord els designessin com a àrbitres.

3.- Si qualsevol dels membres del TAG tingués algun interès directe en el litigi sotmès a arbitratge, quedarà afectat d'incompatibilitat per participar en les decisions que es refereixin a la contesa esmentada.

4.- Els àrbitres són responsables pels incompliments legals en què incorrin i s'acrediti dol per la seva part, i hauran de tenir vigent la contractació d'una assegurança de responsabilitat civil o garantia equivalent, en la quantia que es fixi reglamentàriament

Article 13.- Acceptació de l'àrbitre i recusació

1.- La designació de l'àrbitre i els altres particulars a què es refereix l'article 10 es notificaran a la persona escollida com a àrbitre de la manera establerta legalment, remetent-li la còpia dels escrits introductoris corresponents i dels documents presentats per les parts, a fi de que dins el termini de tres dies accepti el nomenament i signi una declaració escrita d'independència, imparcialitat i de que les seves circumstàncies personals i professionals li permeten complir amb diligència el càrrec d'àrbitre i en particular els terminis previstos en aquest Reglament, així com a posar en coneixement del TAG qualsevulla circumstància que pogués ser rellevant pel seu nomenament o que es produeixi amb posterioritat a aquest i al llarg de la tramitació de l'arbitratge, o que directa o indirectament pogués produir dubte justificat sobre la seva imparcialitat, independència o idoneïtat com a àrbitre.

2.- Un cop rebuda pel TAG l'acceptació de l'àrbitre, el Tribunal la comunicarà a les parts, les quals podran fer valer la seva recusació dintre dels cinc dies següents a l'esmentada notificació. El TAG decidirà sobre la recusació, sense que això interrompi les actuacions.

3.- Les recusacions per fets posteriors i desconeguts i les pretensions de remoció de l'àrbitre s'hauran de plantejar tan aviat com es conegui el fet en què se sustentin, i com a màxim dins els cinc dies següents a la comunicació a les parts de la confirmació del nomenament de l'àrbitre o àrbitres o, en el seu defecte, des de la data en què la part instant conegués els fets o circumstàncies en que fonamenti la seva recusació, donant

trasllat de la mateixa per al·legacions a les altres parts i a l'àrbitre recusat, pel termini comú que fixi el TAG. La tramitació i resolució de l'incident de recusació correspondrà al Tribunal, imposant expressament les costes de l'incident a la part instant si la seva sol·licitud fora rebutjada, sense que això interrompi les actuacions.

4.- El TAG podrà acordar la remoció d'un àrbitre quan ho consideri necessari amb motiu de l'acumulació d'expedients. La substitució d'un àrbitre suspèn la tramitació de l'arbitratge, reanudant-se una vegada hagi estat nomenat substituït, pel mateix procediment pel que va ser nomenat el substituït, en aquest cas, els àrbitres nomenats o el Tribunal, en cas d'àrbitre únic, prèvia audiència de les parts, decidiran si hi ha lloc o no a repetir les actuacions ja practicades.

Article 14.- Tipus de procediment

Notificada pel TAG l'acceptació de l'àrbitre a les parts, el Tribunal podrà optar per seguir un dels tràmits següents:

- a) **PROCEDIMENT ORDINARI.** El TAG convocarà a l'àrbitre i les parts perquè compareguin a la seu del Tribunal o de la seva Delegació, el dia i l'hora que s'assenyali, a fi i efecte de determinar els particulars del procediment arbitral. La incompareixença d'alguna de les parts no serà causa obstativa a la seva celebració.
- b) **PROCEDIMENT ABREUJAT.** En atenció a les circumstàncies de temps, senzillesa o poca quantia, el TAG convocarà a les parts i a l'àrbitre a una audiència, amb una antelació mínima de quinze dies naturals, a l'efecte que dintre dels sis dies següents a l'esmentada notificació la part instant presenti les seves al·legacions i documents, de les quals se'n donarà trasllat a l'altra part per a què contesti en un altre termini igual. A l'audiència, que podrà ésser prorrogada a criteri de l'àrbitre, es practicaran les proves de les que hagin volgut valer-se les parts i s'hi formularan conclusions, quedant les actuacions vistes per a laudat, dintre del termini assenyalat pel TAG.
- c) **PROCEDIMENT SIMPLIFICAT.** S'aplicarà a tots aquells processos en què per les seves circumstàncies de temps, senzillesa i mínima quantia ho acordi el TAG, i en particular per a tots els arbitratges relacionats amb arrendaments, i en aquells casos en què, no existint un Conveni Arbitral convingut per les parts, una d'elles insta sol·licitud a fi de que el TAG convidi a la part instada a fi de sotmetre's al procés arbitral sempre que, a criteri del TAG, no concorrin circumstàncies que al seu criteri, expressat en la corresponent resolució, fessin convenient la utilització d'altre procediment. Aquest procés simplificat serà tramitat per un sol àrbitre, nomenat pel TAG.

Amb tal finalitat es concedirà a la part instada/convidada un termini de deu dies, a comptar des de la recepció de la comunicació del tràmit d'inici i introductori del procediment arbitral per part del TAG, a fi de que contesti amb la instància de conformitat o disconformitat que se li facilitaria en la mateixa comunicació, juntament amb una còpia del Reglament del TAG, i en cas de que presti conformitat, poder contestar en la mateixa instància, i en el seu cas, reconvenir, tot en el mateix escrit i termini conferit, i en cas de reconvenir, amb una antelació mínima de cinc dies a la data de l'audiència fixada pel Tribunal, a la qual seran convocades les parts juntament amb l'àrbitre designat a l'efecte pel propi Tribunal, en la qual es contestarà la reconvenició per l'instant, en el seu cas, i es practicaran les proves de que desitgin valdre's les parts, i formulació de les respectives conclusions finals, quedant les actuacions vistes per laudat, dins el termini dels deu dies següents.

Article 15.- Acte d'Inici en el procediment ordinari

En el cas previst en el paràgraf a) de l'article anterior, la compareixença es realitzarà de la següent manera:

1.- Hi assistirà un membre del TAG actuant com a ponent. Les parts hi podran comparèixer per mitjà d'un representant degudament acreditat. Es transcriuran la identitat complerta, condició i domicili de l'àrbitre o àrbitres. Breu exposició de les pretensions de les parts, determinació dels termes i efectes de la controvèrsia objecte d'arbitratge. Idioma, lloc i tipus d'arbitratge: de dret o d'equitat, nacional o internacional. Si es tracta d'un arbitratge de dret, les normes aplicables al fons de la controvèrsia sotmès al procés, i en el cas de manca d'acord s'estarà a la decisió del TAG i les normes aplicables.

2.- L'àrbitre i les parts establiran un calendari d'actuacions, fonamentalment en allò que es refereix a al·legacions i proves, i podran fixar totes les altres pautes d'actuació que estimin oportunes.

3.- També es liquidarà el termini per a l'emissió del laude, que haurà de comptar-se a partir de l'expiració del termini per a contestar a la demanda. Aquest termini només i exclusivament podrà ser prorrogat pel TAG. Aquesta pròrroga serà, llevat de casos excepcionals a criteri del TAG, d'un termini màxim de dos mesos i la concedirà el TAG a sol·licitud dels àrbitres abans que hagi vençut el termini inicial per laudar.

4.- De tot això se n'estendrà una acta que subscriuran l'àrbitre, les parts comparegudes i el membre del TAG.

5.- En cas que la celebració de l'acte s'hagués realitzat amb la incompareixença d'una de les parts, se li remetrà pel seu coneixement una còpia de l'acta, per tal que pugui produir les al·legacions i les proves que cregui oportunes, amb subjecció al calendari establert.

Article 16.- Principis del procediment

1.- L'àrbitre ordenarà el procés arbitral ajustant-se als principis d'audiència, contradicció, igualtat i economia processal, i d'acord amb les normes d'aquest Reglament i aquelles que en el seu cas hagin sigut acordades en l'acta d'inici.

2.- Llevat acord contrari de les parts, els àrbitres podran adoptar les mesures cautelars o provisionals que estimin necessàries, exigint en el seu cas caució o garantia suficient, que exigirà a la part sol·licitant en la forma, quantia i temps que estimin convenients.

3.- Llevat acord exprés en contrari de les parts el Tribunal, els àrbitres i les parts estan obligades a guardar confidencialitat sobre l'arbitratge, les informacions que es coneguin a través del mateix, les seves deliberacions així com, en el seu cas, sobre els termes i contingut del laude. Sens perjudici d'això, els àrbitres podran adoptar d'ofici o a instància de part les mesures que estimin pertinents a fi de preservar i garantir l'efectivitat del deure de confidencialitat i, en particular, aquelles dirigides a la protecció.

Article 17.- Ordenació de les proves i finalització de les actuacions

A.- Ordenació de les proves:

1.- Una vegada concloses les al·legacions, l'àrbitre podrà convocar a les parts a una audiència per aclarir algun extrem i ordenar, en el seu cas i de la forma més operativa possible, la proposició i execució de les proves.

2.- Els àrbitres podran acordar la pràctica d'aquelles altres proves que estimin oportunes per a la correcta resolució de la controvèrsia sotmesa a arbitratge.

També podran requerir de les parts l'aportació a les actuacions, dins el termini que a l'efecte estableixin, de qualsevol informació rellevant, dades, documentació, béns i proves que obrin en poder de les parts o que la seva pràctica depengui directament o indirecta d'elles.

La pràctica de prova es desenvoluparà sobre la base del principi de que cada part té dret a conèixer amb raonable anticipació les proves en què l'altra part basa les seves al·legacions.

2.- Els àrbitres no podran acordar d'ofici la prova pericial, ni nomenar pèrits en aquests casos sense autorització expressa del TAG.

3.- No s'efectuarà cap prova la despesa de la qual no quedi prèviament coberta o garantida.

B.- Finalització de les actuacions:

4.- Conclòs aquest tràmit, en el seu cas, els àrbitres declararan tancada la instrucció del procediment. Després d'aquesta data no podrà presentar-se cap escrit, al·legació o prova llevat que els àrbitres, en atenció a les circumstàncies especials, ho autoritzin.

5.- Els àrbitres ordenaran també la finalització de les actuacions, cessant en les seves funcions, en els següents casos:

- a) Pel desestiment del demandant instant de l'arbitratge, a menys que alguna altra part personada com a demandant en l'arbitratge o qualsevol dels demandats s'oposessin a la finalització, i els àrbitres li reconeixin un interès legítim.
- b) Pel transcurs del termini fixat per formular demanda sense que aquesta hagi estat presentada en els termes establerts en el present Reglament.
- c) Per mutu acord de les parts.

Article 18.- Lloc i idioma del procediment

1.- Si el TAG no decidís altra cosa, el lloc de l'arbitratge serà a Girona.

2.- Les audiències se celebraran a la seu del TAG o de la seva delegació tret que de comú acord les parts i l'àrbitre decideixin un altre lloc.

3.- L'idioma, o idiomes, de l'arbitratge serà el que acordi lliurement les parts. A manca d'acord, i quan les circumstàncies del cas no permetin delimitar la qüestió, l'arbitratge es tramitarà en qualsevulla de les llengües oficials vigents a Catalunya. No obstant, la part que al·legui desconeixement de l'idioma tindrà dret a audiència, contradicció i defensa en la llengua que utilitzi, sense que aquesta al·legació pugui suposar la paralització del procés. El decidirà el TAG atenent preferentment a les indicacions de les parts, a la seva nacionalitat o a l'idioma del contracte.

Feta excepció d'acord de les parts preveint altra cosa, l'idioma o idiomes establerts s'utilitzaran en els escrits de les parts, en les audiències, en les laudes i en les decisions o comunicacions dels àrbitres, sense perjudici de l'assenyalat en l'apartat anterior.

En tot cas els testimonis, pèrits i terceres persones que intervinguin en el procediment arbitral, tant pel que fa en les actuacions orals com escrites, podran utilitzar la seva llengua pròpia. En les actuacions orals es podrà habilitar com a intèrpret a qualsevulla persona coneixedora de la llengua utilitzada, previ jurament o promesa d'aquella.

Article 19.- Excepcions i laudes parcials

1.- Els àrbitres procuraran sols estimar amb caràcter previ les excepcions que s'interposin d'acord amb l'art. 22 de la Llei d'Arbitratge si aquesta estimació resultés notòriament inqüestionable, o quan el termini inicialment acordat per laudar excedeixi de sis mesos.

2.- En qualsevol altre cas, llevat que el TAG ho autoritzi, els àrbitres no podran dictar laudes parcials.

Article 20.- El laude i les correccions, aclariments i complements al laude

1.- Llevat d'acord en contrari del TAG els àrbitres hauran de decidir la controvèrsia dins el termini de sis mesos següents a la data de presentació de la contesta a la demanda o conclusió del termini per presentar-la. Llevat d'acord en contrari de les parts, aquest termini podrà ser prorrogat pels àrbitres, per un termini no superior a dos mesos, mitjançant decisió motivada. Llevat d'acord en contrari de les parts, la conclusió del termini sense que s'hagi dictat laude definitiu no afectarà a l'eficàcia del conveni arbitral ni a la validesa del laude dictat, sense perjudici de la responsabilitat en què hagin pogut incórrer els àrbitres.

El laude haurà de ser motivat, constar per escrit i ser signat pels àrbitres, els quals podran deixar constància del seu vot a favor o en contra. Quan hi hagi més d'un àrbitre serà suficient la signatura de la majoria dels membres del Col·legi arbitral o només la del seu president, sempre que es manifestin les raons de la manca d'una o més signatures.

2.- Dins dels deu dies següents a la notificació del laude, llevat que les parts hagin acordat altre termini, qualsevol de les parts podrà, de forma motivada i amb notificació a l'altra part, sol·licitar dels àrbitres:

- a) La correcció de qualsevol error de càlcul, de còpia, tipogràfic o de naturalesa similar.
- b) L'aclariment d'un punt o d'una part concreta del laude.
- c) El complement del laude respecte de peticions formulades i no resoltes en ell.
- d) La rectificació de l'extralimitació parcial del laude, quan s'hagi resolt sobre qüestions no sotmeses a la seva decisió o sobre qüestions no susceptibles d'arbitratge.

3.- Prèvia audiència de les altres parts, els àrbitres resoldran sobre les sol·licituds de correcció d'errors i d'aclariment en el termini de deu dies, i sobre la sol·licitud de complement i de rectificació d'extralimitació en el termini de vint dies.

4.- Els laudes i les seves correccions, aclariments o complements podran ser protocol·litzats notarialment dins de termini. D'aquesta protocol·lització s'exceptuen aquells aclariments, correccions o complements que mantinguin allò sostingut en la part dispositiva del laude o no alterin aspectes fonamentals del mateix.

5.- Els laudes que no hagin de ser protocol·litzats seran dipositats pels àrbitres a la Secretaria del TAG abans del venciment del seu termini i seran notificats pel TAG a les parts o als seus representants en el procés, dintre del termini dels deu dies següents a aquell en què expiri el termini per dictar-los.

6.- En cas que el laude no hagi estat protocol·litzat, segons el que disposa el paràgraf primer, és obligació dels àrbitres procedir no obstant a la seva protocol·lització en qualsevol moment posterior a la seva notificació a les parts, si qualsevol d'elles o el TAG li ho requerissin.

7.- El TAG portarà un sistema d'arxiu de laudes no protocol·litzats que ofereixi plena garantia per acreditar la data de la seva notificació.

Article 21.- Les despeses, costes de l'arbitratge i efectes fiscals

A.- Despeses:

1.- Les despeses de l'arbitratge comprenen els drets d'emissió, els drets d'administració del Tribunal, els honoraris dels àrbitres així com les despeses del lloguer de les instal·lacions i equips per l'arbitratge, prèvia justificació dels mateixos.

2.- La part que insti l'arbitratge haurà d'acompanyar, junt amb la sol·licitud inicial, el justificant d'ingrés dels drets d'admissió d'acord a la quantitat fixada en l'annex I del present Reglament. Aquest comprèn el registre, estudi preliminar del Tribunal de la sol·licitud de l'arbitratge i trasllat a la part instada, i no serà en cap cas reintegrable.

3.- La part instant haurà de fixar en el seu escrit inicial la quantia de la controvèrsia o del vertader interès econòmic de la mateixa, i la seva fixació definitiva serà competència exclusiva del Tribunal que, un cop conclòs l'arbitratge, procedirà a la corresponent liquidació econòmica final de l'expedient.

El Tribunal Arbitral només continuarà amb la instrucció de l'arbitratge una vegada s'hagi verificat la percepció dels fins corresponents.

4.- Llevat d'acord exprés en contra de les parts, correspondrà a aquestes la consignació en igual proporció de les provisions de fons fixades pel Tribunal.

B.- Costes:

5.- Els àrbitres es pronunciaran en el laude sobre les costes de l'arbitratge. En defecte d'acord de les parts el sistema de costes es regirà pel del venciment, si bé l'àrbitre podrà imposar un percentatge inferior si el venciment no fós total. Això no obstant, en qualsevol cas, l'àrbitre tindrà la lliure potestat d'efectuar una condemna en costes per temeritat o mala fe arbitral.

Qualsevulla condemna en costes haurà de ser motivada i haurà d'incloure els drets d'admissió i administració del TAG, els honoraris dels àrbitres, els dels pèrits que haguessin designat les parts i haguessin intervingut en l'arbitratge, així com les despeses raonables de defensa, assessorament o representació en què les parts haguessin pogut incórrer, i altres despeses originades en el procediment arbitral, com despeses de lloguer d'instal·lacions i equips per l'arbitratge, prèvia justificació dels mateixos.

Als efectes de l'establiment i repercussió en costes dels imports de les despeses de defensa, assessorament o representació, les parts en els respectius escrits o vista de conclusions, hauran d'aportar una relació de les despeses efectivament esdevingudes per cada una d'elles i els seus justificants, quedant facultats els àrbitres per excloure les que al seu entendre foren improcedents, així com per a moderar o reduir les que, al seu entendre, consideressin excessives.

El laude del Tribunal liquidarà les costes de l'arbitratge. Llevat d'acord per escrit en contra de les parts, el Tribunal decidirà la proporció que cada part estarà obligada a abonar de la totalitat o d'una part de dites costes arbitrals. Si el Tribunal condemnés al pagament de la totalitat o d'una part de les costes de l'arbitratge a una part distinta de la part que les va satisfer al TAG, aquesta última tindrà el dret a repetir contra la part condemnada, reclamant el pagament de la quantitat corresponent.

C.- Qüestions fiscals:

6.- Totes les quantitats relatives als honoraris dels àrbitres i drets d'administració, així com les derivades d'altres serveis que pugui prestar el TAG, estaran subjectes a l'Impost del Valor Afegit (IVA).

Article 22.- Mesures cautelars

1.- Si les parts no han convingut el contrari els àrbitres podran acordar mesures cautelars a instància de qualsevulla d'elles. Excepcionalment, en casos de suma urgència o de risc de frustració de la mesura, podran adoptar-se sense audiència prèvia de la part gravada per la mesura. En aquest cas, una vegada executada la mesura, aquesta part podrà impugnar-la davant l'àrbitre, sens perjudici de l'acció d'anul·lació judicial que en general preveu l'article 23.2 de la Llei d'Arbitratge.

2.- Els acords sobre mesures cautelars podran adoptar-se per l'àrbitre en qualsevol moment de les actuacions sense que s'hagin de formalitzar necessàriament com a laudes.

Article 23.- Astringiments

L'àrbitre podrà imposar en el laude una sanció pecuniària raonable per al cas d'incompliment, que podrà ésser global o calculada per períodes. Això sens perjudici, en el seu cas, dels interessos i de les costes.

Article 24.- Renúncia a impugnar les decisions arbitrals i eficàcia del laude

1.- Si una part, tot coneixent la infracció d'alguna norma dispositiva d'aquest Reglament o d'algun requisit del conveni arbitral, no la denunciés dins del termini previst per això o, en el seu defecte, tan aviat com sigui possible, es considerarà que renuncia a les facultats d'impugnació previstes en la Llei o en aquest Reglament.

2.- Contra les resolucions definitives que decideixin sobre les qüestions atribuïdes al Tribunal no hi cabrà recurs de cap mena.

3.- El laude produeix efecte de cosa jutjada i front a ell només hi cap exercitar l'acció d'anul·lació i, en el seu cas, sol·licitar la revisió d'acord l'establert en la Llei processal civil pel que fa a les sentències fermes.

4.- El laude és obligatori per les parts, les quals es comprometen a complir-lo sense demora.

Article 25.- Actes de comunicació i audiències

A.- Actes de comunicació:

1.- Les comunicacions de les parts i dels àrbitres amb el TAG, i les del TAG amb tots ells, així com la presentació d'escrits i documents davant del Tribunal, s'efectuarà mitjançant lliurament directe a la Secretaria del Tribunal o per tèlex, fax, o altre mitjà de telecomunicació electrònic, telemàtic o d'altre tipus similar que permeti enviar i rebre escrits i documents deixant constància de la seva remissió i recepció.

2.- Durant el procediment arbitral, no s'admetrà la presentació per les parts d'escrits i documents mitjançant correu administratiu.

3.- Les comunicacions de les parts amb els àrbitres, o d'aquests amb les parts, i la presentació d'escrits i documents es farà directament entre parts i àrbitres i, en cas de tractar-se d'un col·legi arbitral, s'entendran amb el president del col·legi arbitral.

4.- Aquestes comunicacions i presentació d'escrits i de documents podran realitzar-se per qualsevol mitjà de comunicació que les parts i els àrbitres creguin pertinents, tenint sempre cura d'adoptar les precaucions degudes per a la seva constància.

5.- Les parts podran designar un domicili per a notificacions. En el seu defecte s'entendrà com a domicili indistintament el del propi interessat o el del seu representant en l'arbitratge, per a tot tipus de notificacions inclosa la del laude.

6.- Tot això sens perjudici dels casos en què la Llei exigeixi determinada forma per a la realització d'actes de comunicació.

B.- Audiències:

7.- Els àrbitres podran resoldre la controvèrsia sobre la base exclusiva dels documents i dictàmens aportats per les parts, llevat que alguna de les parts sol·licités la celebració d'una audiència.

8.- L'audiència es podrà celebrar encara que una de les parts, convocada amb la deguda antelació, no comparegués sense acreditar justa causa.

9.- La direcció de les audiències correspon en exclusiva al Tribunal Arbitral.

Article 26.- Comunicació amb tercers

La comunicació de l'àrbitre amb la Jurisdicció, l'Administració i tercers, podrà fer-se per mitjà del TAG, el qual en aquest cas, gestionarà el seu diligenciament.

Article 27.- Certificacions

La part que sol·liciti una certificació del TAG per tal d'acreditar haver presentat la instància introductòria de l'arbitratge, o que el mateix es troba en curs, haurà d'expressar el motiu pel qual la demana, podent el TAG exigir-li, per lliurar certificat, que complimenti la provisió de fons que li correspongui.

Article 28.- Manca de publicitat dels laudes

El TAG no donarà publicitat dels laudes llevat acord de les parts. S'exceptuen aquells que tinguessin un interès doctrinal, en quin supòsit se salvarà la identificació de les parts i altres circumstàncies que les fessin fàcilment identificables.

Article 29.- Amigable compliment del laude

La part que es proposés d'instar l'execució judicial del laude podrà sol·licitar la intervenció del TAG per intentar el seu compliment amigable.

Article 30.- Obligacions econòmiques de l'arbitratge

1.- La presentació de la instància introductòria donarà lloc a acreditar el pagament d'una taxa de registre. Posteriorment, una vegada acceptat pel TAG l'encàrrec arbitral, les parts hauran d'abonar la suma necessària per atendre les despeses i els honoraris previsibles de l'arbitratge, sense la qual no es donarà inici al procediment arbitral i determinarà en el seu cas la caducitat de l'encàrrec transcorreguts tres mesos des de la sol·licitud de pagament pel TAG.

2.- La taxa de registre, els honoraris de l'àrbitre i les despeses administratives del TAG es determinaran i publicaran en les tarifes corresponents, segons annex del present Reglament, que podran ésser revisades periòdicament d'acord a les circumstàncies. Si es formula reconvençió aquesta donarà lloc a una nova aplicació de la tarifa.

3.- Malgrat això qualsevol de les parts podrà satisfer la provisió, o qualsevol altre pagament no efectuat per la part a qui correspongués, reconeixent-se el dret al seu reintegrament que serà fixat, si és el cas, en el laude. Nogensmenys, en els supòsits de modificació de pretensions i reconvençió, la part que les provoqui haurà d'anticipar en la seva totalitat la nova provisió de fons que resulti d'aquests actes, sense perjudici del reintegrament que s'acordi en el laude.

4.- La tarifa, que només cobreix l'actuació del TAG i els honoraris d'àrbitre únic, es doblarà si els àrbitres són tres. La tarifa no cobreix les despeses motivades pels actes de comunicació, la protocol·lització del laude, les proves, les actuacions per l'assistència judicial ni qualsevulla altra necessària i justificada.

5.- El pagament de la tarifa es distribuirà entre ambdues parts, d'acord amb el que disposen els articles precedents. No obstant, independentment de la tarifa, caldrà que la part que sol·licita la intervenció del TAG pagui una quantitat fixa pels conceptes de despeses d'obertura i registre d'expedient.

6.- En cas de dubte respecte a la quantia de l'assumpte, o que aquesta fos indicada com a indeterminada per les parts, la fixació de la tarifa la farà el TAG d'una manera motivada i atenent-se a totes les dades que resultin de la documentació aportada o que pugui ser exigida, a la complexitat del tema, al treball i temps que representi i al nombre d'àrbitres o qualificació especial demanada per les parts.

Article 31.- Manca de pagament dels drets econòmics

En els casos que procedeixi el laude, contindrà una condemna expressa a la part que hagi deixat de satisfer les costes de l'arbitratge, en favor de la part que les hagi anticipat o en favor de la institució arbitral (Associació a les Comarques de Girona per a l'Arbitratge – Tribunal Arbitral de Girona) si aquesta hagués presentat en temps oportú la seva factura a l'àrbitre, el qual en donarà trasllat a les parts.

Article 32.- Modificacions de la quantia de l'assumpte a efectes de la tarifa

1.- Si la part instant posés de manifest en el seu escrit d'al·legacions un interès o quantia de les pretensions diferent de les exposades en el seu escrit introductori, haurà d'adjuntar amb aquell escrit, en el seu cas, el justificant d'haver liquidat al TAG la suma necessària per atendre les despeses i honoraris previsibles de l'arbitratge determinada de conformitat amb aquelles modificacions, prèvia deducció de la suma ja liquidada. La manca de justificació del pagament en l'esmentat moment facultarà a l'àrbitre per abstenir-se de tractar i resoldre en el laude sobre aquells excessos, excloent-los de l'objecte de l'arbitratge, o per a suspendre o donar per concloses les actuacions arbitral.

2.- Si la part instada formulés reconvençió, haurà d'adjuntar amb el seu primer escrit d'al·legacions el justificant d'haver liquidat al TAG la suma necessària per atendre les despeses i honoraris previsibles per a la tramitació de la reconvençió.

Article 33.- Custòdia i conservació de l'expedient arbitral

1.- La custòdia i la conservació de l'expedient arbitral una vegada dictat el laude, correspondrà al TAG el qual el retindrà en el seu poder fins transcorreguts dos mesos des de la fermesa del laude. Mentre duri el deure de conservació i custòdia de l'expedient arbitral qualsevol de les parts podrà sol·licitar, a costa seva, el desglossament, devolució i lliurament dels documents i informes que hagués aportat durant la tramitació del procediment. Totes les despeses de la custòdia i devolució de documents aniran a càrrec de la part.

2.- Transcorreguts cinc anys des de la fermesa del laude, i previ avís a les parts o als seus advocats o representants en el procés per a què en el termini d'un mes manifestin qualsevol motiu justificat en contra, cessarà l'obligació de conservació de l'expedient i els seus documents llevat d'una còpia del laude que es conservarà.

Article 34.- Assessorament del TAG durant el procediment arbitral

El TAG prestarà en tot moment el seu assessorament i assistència en la tramitació del procediment arbitral, amb la finalitat de procurar l'adequat compliment de la seva funció per part dels àrbitres.

Article 35.- Interpretació del Reglament

1.- En caràcter previ a la confirmació del nomenament dels àrbitres és competència del TAG resoldre, d'ofici o a instàncies de qualsevol de les parts, els dubtes o qüestions que poguessin aparèixer amb relació a la interpretació, aplicació i execució del present Reglament.

2.- Tota referència en el present Reglament al terme àrbitre o àrbitres s'entendrà efectuada al Col·legi Arbitral, integrat en aquest cas per diversos àrbitres.

3.- Tota referència expressada en singular en el present Reglament comprèn el plural en els supòsits en què existeixi pluralitat de parts.

4.- Tota referència en el present Reglament al terme "arbitratge" s'entén com a sinònim de procediment, o a actuacions arbitrals o procediment arbitral.

5.- Tota referència a la Llei d'Arbitratge s'entén feta a la legislació sobre arbitratge que resulti d'aplicació i es trobi vigent en el moment de presentació de la sol·licitud d'arbitratge.

6.- Quan una disposició de la Llei es refereix a la demanda s'aplicarà també a la reconvençió, i quan es refereixi a la contestació s'aplica també a la contestació a aquesta reconvençió, excepte quan el demandant no presenti la demanda dins el termini o quan el demandant desisteixi de la seva demanda.

El TAG resoldrà, a petició de qualsevol de les parts i de l'àrbitre, tots els dubtes que poguessin sorgir en ordre a la interpretació o integració d'aquest Reglament.

Disposició Final.- Aquest Reglament ha estat aprovat per l'Associació a les Comarques de Girona per a l'Arbitratge el dia 22 de juny de 2012 i substitueix a l'anterior Reglament protocol·litzat pel Notari Enrique Brancós Núñez el 17 de juny de 1992, amb número del seu protocol 2428, i les seves posteriors modificacions.